



**Ss. Peter & Paul Orthodox Church**  
*A parish of the Orthodox Church in America*  
Rectory: 98 W. 28<sup>th</sup> Street, Bayonne, N.J. 07002  
Telephone: (201) 436-3244

Rector: V. Rev. W. Sophrony Royer

Choir Director: Mr. Yuriy Galkin

---

## **APRIL 18, 2021 / 5TH SUNDAY OF LENT (TONE 4)**

### TODAY'S SAINTS

*Sunday of St. Mary of Egypt.* St. Euthymius, Enlightener of Karelia and Finland, and Ss. Anthony & Felix; Martyr Victor of Nicomedia and Companions; St. Cosmas, Bishop of Chalcedon, and St. Auxentius; New Martyr John of Epirus; St. Athanasia, Wonderworker of Aegina; Hieromartyr Eleutherius, Bishop of Illyria, his mother Anthia and 11 Companions; St. Molaise, Abbot of Leithglenn (Ireland); St. Agia of Mons; Martyr Perfectus of Cordoba; St. Wicterp, Bishop of Augsburg

### RESURRECTIONAL TROPARION IN TONE FOUR

When the women disciples of the Lord / learned from the angel the joyous message of Thy Resurrection, / they cast away the ancestral curse / and elatedly told the apostles: / “Death is overthrown! / Christ God is risen, // granting the world great mercy!”

### TROPARION OF ST. MARY OF EGYPT IN TONE EIGHT

The image of God was truly preserved in thee, O Mother, / for thou didst take up the Cross and follow Christ. / By so doing, thou taughtest us to disregard the flesh for it passes away; / but to care instead for the soul, for it is immortal. // Therefore, thy spirit, O holy Mother Mary, rejoices with the angels.

- *Choir sings the troparion of Apostles Peter and Paul*
- *Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; both now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

### RESURRECTIONAL KONTAKION IN TONE FOUR

My Savior and Redeemer / as God rose from the tomb and delivered the earth-born from their chains. / He has shattered the gates of hell, / and as Master, // He has risen on the third day!

### PROKEIMENON IN TONE FOUR

O Lord, how manifold are Thy works; in wisdom hast Thou made them all.  
*v. Bless the Lord, O my soul! O Lord, my God, Thou art very great!*

**Prokeimenon in Tone Four:** God is wonderful in His saints, the God of Israel.

### THE EPISTLE

#### **The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews (9:11-14)**

Brethren, Christ has already come as the High Priest of the good things that are already here. The tent in which he serves is greater and more perfect; it is not a tent made by human hands, that is, it is not a part of this created world. When Christ went through the tent and entered once and for all into the Most Holy Place, he did not take the blood of goats and bulls to offer as a sacrifice; rather, he took his own blood and obtained eternal

salvation for us. The blood of goats and bulls and the ashes of a burnt calf are sprinkled on the people who are ritually unclean, and this purifies them by taking away their ritual impurity. Since this is true, how much more is accomplished by the blood of Christ! Through the eternal Spirit he offered himself as a perfect sacrifice to God. His blood will purify our consciences from useless rituals, so that we may serve the living God.

### **The Reading from the Epistle of St. Paul to the Galatians (3:23-29)**

Brethren, before the time for faith came, the Law kept us all locked up as prisoners until this coming faith should be revealed. And so the Law was in charge of us until Christ came, in order that we might then be put right with God through faith. Now that the time for faith is here, the Law is no longer in charge of us. It is through faith that all of you are God's children in union with Christ Jesus. You were baptized into union with Christ, and now you are clothed, so to speak, with the life of Christ himself. So there is no difference between Jews and Gentiles, between slaves and free people, between men and women; you are all one in union with Christ Jesus. If you belong to Christ, then you are the descendants of Abraham and will receive what God has promised.

### ALLELUIA IN TONE FOUR

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

*v. Go forth, prosper and reign, for the sake of meekness, righteousness and truth!*

*v. For Thou lovest righteousness, and hatest iniquity.*

*v. I waited patiently for the Lord; He attended to me and heard my supplication.*

### THE GOSPEL

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. Mark (10:32-45)**

Jesus and his disciples were now on the road going up to Jerusalem. Jesus was going ahead of the disciples, who were filled with alarm; the people who followed behind were afraid. Once again Jesus took the twelve disciples aside and spoke of the things that were going to happen to him. "Listen," he told them, "we are going up to Jerusalem where the Son of Man will be handed over to the chief priests and the teachers of the Law. They will condemn him to death and then hand him over to the Gentiles, who will make fun of him, spit on him, whip him, and kill him; but three days later he will rise to life." Then James and John, the sons of Zebedee, came to Jesus. "Teacher," they said, "there is something we want you to do for us." "What is it?" Jesus asked them. They answered, "When you sit on your throne in your glorious Kingdom, we want you to let us sit with you, one at your right and one at your left." Jesus said to them, "You don't know what you are asking for. Can you drink the cup of suffering that I must drink? Can you be baptized in the way I must be baptized?" "We can," they answered. Jesus said to them, "You will indeed drink the cup I must drink and be baptized in the way I must be baptized. But I do not have the right to choose who will sit at my right and my left. It is God who will give these places to those for whom he has prepared them." When the other ten disciples heard about it, they became angry with James and John. So Jesus called them all together to him and said, "You know that those who are considered rulers of the heathen have power over them, and the leaders have complete authority. This, however, is not the way it is among you. If one of you wants to be great, you must be the servant of the rest; and if one of you wants to be first, you must be the slave of all. 45 For even the Son of Man did not come to be served; he came to serve and to give his life to redeem many people."

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke (7:36-50)**

A Pharisee invited Jesus to have dinner with him, and Jesus went to his house and sat down to eat. In that town was a woman who lived a sinful life. She heard that Jesus was eating in the Pharisee's house, so she brought an alabaster jar full of perfume and stood behind Jesus, by his feet, crying and wetting his feet with her tears. Then she dried his feet with her hair, kissed them, and poured the perfume on them. When the Pharisee saw this, he said to himself, "If this man really were a prophet, he would know who this woman is who is touching him; he would know what kind of sinful life she lives!" Jesus spoke up and said to him, "Simon, I have something to tell you." "Yes, Teacher," he said, "tell me." "There were two men who owed money to a moneylender," Jesus began. "One owed him five hundred silver coins, and the other owed him fifty. Neither of them could pay him back, so he canceled the debts of both. Which one, then, will love him more?" "I suppose," answered Simon, "that it would

be the one who was forgiven more." "You are right," said Jesus. Then he turned to the woman and said to Simon, "Do you see this woman? I came into your home, and you gave me no water for my feet, but she has washed my feet with her tears and dried them with her hair. You did not welcome me with a kiss, but she has not stopped kissing my feet since I came. You provided no olive oil for my head, but she has covered my feet with perfume. I tell you, then, the great love she has shown proves that her many sins have been forgiven. But whoever has been forgiven little shows only a little love." Then Jesus said to the woman, "Your sins are forgiven." The others sitting at the table began to say to themselves, "Who is this, who even forgives sins?" But Jesus said to the woman, "Your faith has saved you; go in peace."

### HYMN TO THE MOTHER OF GOD

*[Instead of "It is truly meet...", we sing the following]*

All of creation rejoices in thee, O Full of Grace: / the assembly of angels and the race of men. / O sanctified temple and spiritual paradise, / the glory of virgins, / from whom God was incarnate and became a Child: / our God before the ages. / He made thy body into a throne, / and thy womb He made more spacious than the heavens. / All of creation rejoices in thee, O Full of Grace. // Glory to thee!

### COMMUNION HYMN

The light of Thy countenance has shone on us, O Lord. The righteous shall be in everlasting remembrance! He shall not fear evil tidings! Alleluia! Alleluia! Alleluia!

### NEXT WEEKEND'S SERVICES

6:00 PM (Friday) – Compline w. Canon of St. Lazarus  
9:30 AM (Saturday) – Divine Liturgy  
5:00 PM (Saturday) – Great Vespers  
9:20 AM (Sunday) – Third Hour & Divine Liturgy

### TODAY'S SPECIAL OFFERINGS

**Altar Vigils** offered by John and Helen Wanko in memory of Andrew Wanko (anniversary of birth).

### ST. BASIL'S HOUSE

The Diocesan Appeal of Almsgiving in Great Lent 2021 is for the benefit of the recently established St. Basil's House in Trenton, New Jersey. We ask that you donate clothing (clean and in good condition) and canned food — Reader Stephen Wasilewski will oversee the collection of the donated items brought to church.

### ST. ANDREW'S CAMP SPECIAL COLLECTION

In response to the appeal made by Archbishop Michael, starting today there will be a special collection for the benefit of St. Andrew's Camp for three consecutive Sundays. Thanks to all of you for your generosity!

### VIRTUAL TEEN RETREATS

The Diocesan Department of Youth Ministry will be hosting its virtual Annual Lenten Teen Retreat for Teens in Grades 7-12 on Saturday, April 17th. The retreat will be split into two sessions: 12:00-3:00 PM & 7:00-8:30 PM. FOCA is hosting a virtual Youth Lenten Retreat for all youth (K-12) on Sunday, April 11, 2021, 4:00-7:00 PM. Please see the April 2021 issue of our parish newsletter, *Quo Vadis*, for the online registration website addresses.

### PARISH COUNCIL MEETING

The Parish Council is meeting today after Divine Liturgy (not at 6:00 PM tomorrow as previously announced).

*“No act of virtue can be great if it is not followed by advantage for others. So, no matter how much time you spend fasting, no matter how much you sleep on a hard floor and eat ashes and sigh continually, if you do no good to others, you do nothing great.”*

~ St. John Chrysostom (347-407)